

FELSŐ-ZEMPLÉN

TARSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor. negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fl.

Kéziratok nem adtnak vissza.
Börmentő levelek nem fogadtatnak el.
Nyilt-tér soronként 40 fl.

KIADÓHIVATAL:
Hova az előfizetők, hirdetői és nyilttér díjak küldendőik:
Landesman B. könyvnyomdája.

A veres lobogó.

Nagymihály, 1905. július 20.

Midőn a nagy francia forradalom vihara végigsöpörte egész Európát és a szabadság vágyának hamu alatt lappangó szikrája lángra lobbantotta a zsarnoki önkény békóiba láncolt szenvedélyeket: egy pillanatra úgy látszott, mintha az emberi méltóság kibontakozott volna a lealázó rabszolgaság ölelő karjaiból s a szabadság napjának élető sugara ragyognak be a vértől átítatott rögöket. A baromi sorsban sanyalódó népek megkönnyebbülten lélegzettek föl és megszabadítójuként üdvözölték a sziklás Corsica nagynevű szülőltjét. A lékevesztett szenvedélyek, melyek vér- és lángtengerbe fullasztották az ósrégi francia trónt minden bűnével és nyomorúságával egyetemben, Napoleon varázsintésére visszatértek medrükbe, hogy a katonai fegyelem erejével felruházva példátlanul véres csatákban diadalra segítsék a hármás jelszó magasztos lobogóját. S mikor a világ már azt hitte, hogy a *gloire* hadserege legalább évtizedekre biztosította a szabadság uralmát, egyszerre csak bekövetkezett a gyászos kimeneteli Waterloo...

Európa népei ismét magukra maradtak, szabad prédájúul a zsarnokság hiénáinak. Megkezdődött a megtorlás munkája, dolgozott a szurony s puskaagy, úgy hogy az új Nerók újból őrzönghettek vérrel bemocskolt trónjaikon. De csak addig, míg az

eszmék újból kivirágoztak. A legtöbb nép kivítva szabadságát, de midőn az új jelszavak az eszmék szárnyain a lomha testű Orosz birodalomba és a tespedésre kárhözottatott Törökországba kerültek, a kozák lovakk patáin és a janicsárok szuronyain megtört erejük.

Csak e két birodalom maradt érzéketlen az új kor alakulásai iránt, csak e két birodalom despotái tartották tovább is rabláncra fűzve a nyomorult rabszolgákat. Az Ozmán birodalomról kevés mondanivalónk van, mert egyrészt a fatalismus sehol sem érvényesül jobban, mint itt, másrészt a szakadozó, széthúzó törekvéseket összetoldozza foltozza a Korán összefoglaló ereje. Ellenben amit a cári birodalomban látunk, az egy epochális világtörténelmi esemény. A példátlan kiterjedésű birodalom bordái reccsnek-ropognak, a militarismus abroncsai meglazulnak és miközben a bombák szilánkjai darabokra szakítják a régi rendszer fentartóit és a tyranismus oszlopait: az inogó trónon halálsápadtan, a félelemtől remegve húzódik meg a birodalom ura s tehetetlenül nézi, mint aknázzák alá a Románovok fejedelmi székét.

Oh hányszor mutatta meg a nép titáni erejét, hányszor tört vad elkeseredéssel elnyomói ellen, hogy vérbe fojtsa a rajta élőködőket! Mert a nép szenvedélye hasonló a tevékenységében szunnyadó tüzhányóhoz, mely egyszerre irtózatoss lávafojlyamban tölti ki bosszuját. Pihenése nem

halál, csak erőgyűjtés, mely idővel elemmentaris nyomatékka ad életjelt magáról és elsepri évtizedek virágozó alkotásait, csak hogy szabadon hömpölyoghessen megfékezhetetlen áradata.

Talán óvatosságra intették a zsarnokokat a történelem véres lapjai, vagy bölcs önmérsékletet csepegtettek az idők tanulságai elbizakodott szilaj harci kedvük helyébe? Botor gondolat! Ők nem azt az eredményt szűrték le szomorú tapasztalataikból, hogy liberális alkotmányval kibékítsék és boldogítsák rabszija fűzött népeiket, hanem, hogy még nagyobb szuronyerdővel szabjanak határt a kitoró indulatoknak. A balgák! Mintha az eszmét is lehetne dohos, földalatti kazamatákba temetni, vagy vérpadra hurcolni.

Az óriási birodalom százmilliónyi népe forrong, lázong és irtózatoss forradalom tűzénél melegíti megémberegett tagjait. Meghálnak ezren meg ezren, hogy új ezrek támadjanak a puskaportól füstös barrikádon, elszánt lelkesedéssel lengetve szent ügyük zászlaját. A világ megdöbbenve fordítja figyelmét a történelmi események színhelyére és ezernyi jelét adja a szabadság vértanui iránt érzett rokonszenvének.

S míg a belső rend fenekestül fordul fel a szerencsétlen birodalomban, vaksággal megvert kormánya a távol Keleten hódító politikát folytat. Leigázni mindent és mindenkit: ez az eszeveszett cézári hagyomány jelszava. De lehet-e a nép akarata

TÁRCZA.

Aranykalászkok.

— Nagy férfiak szép mondásai. —

Megbocsátani és feledni, ebből áll a derék ember boszúja. Schiller.

A genie nem tanul, hanem tud. Hivatás, adomány, talentum, vagy hányféleképen hívják; talán inkább inspiratio. Némely ember holtig tanulja azt, még sem tudja soha, a másik bele sem néz, mégis megérti. Jókai.

Az aggkor több redőt von szellemkörünkre, mint arcunkra. Montaigne.

Amit egy nő meg akar tudni, azt kiveszi sirással, kéréssel, vagy édes csókkal. Mikszáth.

Angyalt, ördögöt megismerni könnyű; embert, férfit, nőt nehéz, ifju leányt lehetetlen. Jókai.

A szerelem megfordított hideglelés; először forró, azután hideg. Kisfaludy Károly.

Kihűl a föld, az ég sötét lesz;

Szerelem szép ábrándja véges.

De szende fényt derít reája

Emlékezetnek holdvilága. Reviczky Gy.

Tudod-e mi a szerelem? Lemondani mindenről, kiszakítani szivedből emlékeidet, oda vetni szívet, dicsőséget, a világot egy asszonyért. Egy asszonyért minden reményidet s érezni, hogy az asszony való. Érezni e világ közepette, hol mindenki szenved, hogy boldog vagy; ismerni a csalfa emberek között egy szívet, mely hű fog maradni, tudni egy nyugopontot, melyen

fáradva megpihenhetsz, ajkakat, melyek érted imádkoznak, szemeket, melyek csak neked nyilnak, egy lényt, melynek Istene vagy, mert boldogitád; egy világot, elkülönözve attól, melyben mások élnek, világot, melyben más életet élsz, más örömeket éldelsz, más reményekben gyönyörködöl, s melyet karjaiddal átkulcsolhatsz, mert kedvesedben áll előtted: ez a szerelem. Eötvös.

Politikában nem a rokonszenv, hanem a becsületes érdek a legfő irányadó. Deák.

Politikai pártok hasonlítanak a mágneshez: van egy oldaluk, mely vonz és egy, mely eltaszit. Gr. Andrássy Gyula.

Ha az ember fiatal, olyan nagyra látja a világot; azt hiszi, hogy az mind tele van az ő barátaival, szeretőivel, alázatos szolgálival, a kiknek mind nincsen előbbvaló dolguk, mint az ő lába számára egyengetni az utat, őt magasztalni, karjaikon hordozni, szerelmükkel boldogítani és fejük fölé emelni. — Lassanként aztán mind összéb szorul a világ. Mindennap egy leckét veszünk, míg utójára megtanuljuk, hogy az egész világ az otthon négy fala s ami benne egyedül a miénk, az a nő, az anya és a gyermek. Jókai.

Csendben s tiszta szándékkal véghez vitt jótétemények, holtak, kik a sirban élnek, virágok, melyek a zivatart kiállják, csillagok, melyek soha le nem tűnnek. Talmud.

Sem kőtorony, sem rézből vert falak és szűk légű börtön, sem kemény bilincs a szellem erejét meg nem köthetik. Shakespeare.

Pünkösdi rózsám, szép virágom,
Hervadva tűnő ifjuságom!
Csodálva s busan nézlek én:
Pompára oly hamar fakadtál,
Hogy azt az üdvöt, amit adtál,
Amíg volt — észre sem vettem.

Kozma Andor.

A sok tapasztalat csak a férfiak ékesség.
Mikszáth.

Két neme van a szépségnek, egyike a kecs, másika a méltóság; a kecs legyen a nő, a méltóság a férfi. Cicero.

A hű szerelem nem beszél, azt tett dicsőiti, nem a szavak. Shakespeare.

A szerelem egy s örök,
Nem fűdi el néma rög;
Ketté a halál sem vágja:
Átalér a másvilágba.

Arany.

Aki a politikában fenyeget a nélkül, hogy le is sujtana, könnyen sebesíthető. Lamartine.

Hogy mely kormány a legjobb? Az, mely megtanít bennünket, hogy önmagunkat kormányozzuk. Goethe.

Az ember szívében a természet mindig erősebb a pártszellemnél. Lamartine.

E gyáva népet meg nem átkozom
Az nem hibás, annak természete,
Hogy a nyomor szolgává bélyegezze
S a szolgaság vérengző eszközévé
Sülyeszse. Madách.

Messze szállong a férfi lángesze, világokat ölel, multon, jövődön mereng tekintete, de a jelenlét titkába csak asszony hat be; amaz

ETERNIT PALA A jelenkor legjobb tetőfedési anyaga

Vezérképviselő: BRÜGLER LAJOS NAGYMIHÁLY.

Lapunk mi száma 4 oldalra terjed.

ellenére, népszerűtlen ürügy alatt diadalmas háborút viselni? A meggyötört és elcsigázott nép a cár parancsszavára elmegy ugyan a biztos mézsárszékbe, de szívében azzal a burkolt kívánsággal, hogy a japán hadi dicsőség bár lealázná és foszlányokká tépné az elnyomott népeken vegetáló hatalom presztisét. A nagy birodalmat még soha annyira nem sujtotta végzete és ez nem a pusztá véletlen műve, hanem a logika természetsszerű következménye. Az a számtalan embertelen visszaélés, melylyel évszázadokig szipolyozták milliók vérért, most keservesen megbosszulja magát s felő, hogy a végromlásba sodorja a Romanovok ingó trónusát.

A jelek már is mutatkoznak. A birodalom legdédélgettebb gyermekei: a katonák és tengerészek nem egy helyen a forradalomba vetik magukat és a népszabadság nevében megtörve esküjüket, legfőbb haduruk ellen fordulnak. A kormány ugyan még elég erős arra, hogy az itt-ott felburjánzó katonai lázadásokat csirájukban elfojtsa, de mi lesz majd akkor, ha az egész katonaság tudatára ébred annak, hogy ő is alkatrésze az agyonkínzott és rabigába hajtott nemzetnek és egyértelműen a nép pártjára állva, kitézi a forradalom zászlaját!?

Aczél Dezső.

Előfizetési felhívás.

Julius hó 1-vel új előfizetés nyílt lapunkra. Tisztelettel kérjük mindazon t. előfizetőinket, kiknek előfizetésük június hó végével lejárt, hogy az előfizetést megújítani sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjék. — Hátralekös előfizetőinket pedig kérjük tartozásaik minél előbbi szives beküldésére, hogy számadásaikban mi is reudet tarthassunk.

A „Felső-Zemplén” kiadóhivatala.

VEGYES HIREK.

Krónika.

Krónikát várnak, ugy-e bár, kérem,
Kánikulában is hétről-hétre,
Amikor mások sietnek, vérem,

bátran ítél a külső életéről, ez a szív érzeteit méri s gyöngéd keble első meghittje a serkenő, eget lebájló szerelemnek. Kisfaludy K.

Férfikarban, férfimellben
Hatalom küzd és erő;
Szűz szelidség liljomával
S szerelemmel győz a nő;
S ha nehéz napján a vésznek
Férfiukar védfala:

A szelid bék' szent virányin,
Hölgy — a honnak anyala. Garay.

Egy létezik számunkra csak, több semmi:
Ismét szeretni, ismét tönkremenni.

Byron. (Ábrányi E.)

Egy szép asszony szívünknek angyal és
ördög egyaránt lehet. Szász Károly.

Mit asszonyszív kigondolt és az Isten nem
fordít el, az ellen védelem nincs. Jókai.

Leányszemérem hasonló a nyílt virághoz;
ha egy levele letörik, a többi önkényi utánna hull. Kisfaludy K.

Ifjabb korunkban többnyire a tapasztalás,
később az erő hiányzik, hogy valóban nagyot
s az emberiségre nézve hasznosat vihessünk
véghez s így mulik el életünk, melynek első
felében nem tudjuk mit kezdjünk erőnkkel, a
másikban, mit kezdjünk tapasztalásainkkal.

Eötvös.

Az elmének főtehetségei — praktikai tekintetbe véve — képzelet, emlékezet s ítélet. Ezen három tehetség egyenlő, vagy inkább egymáshoz illő arányozata alkotja a tökéletes egészséges agyvelőt; s ha egyike ezen tehetségek-

Virágot szedni virágos rétre?
Elvégezni bár munkám akarom,
Ilyenkor nem áll írásra karom,
Mert a hét eseményeit zengnem,
Száz akadály is — visszatart engem...

Ha már leülök krónikát írni,
Mire nehezen szánom rá fejem,
Piciny Klárikám el-elkezd írni
S hamar — pelenkát kér tőlem nejem.
Ily viszonyok közt — tessék képzelné! —
Egyetlen Muzsát nem tudok lelni,
Sőt ha édesgetem — úgy kifizet
Miként az ördög a — szentelt vizet.

Maradjunk tehát a próza mellett,
Prózában éljük át az életet,
Poézis nekünk sohasem kellett:
Minek is vegyünk — színházbórlélet!?
Hadd játszsza csak üres ház előtt,
Csak nem türethetjük a — hideg szellőt?
Vagy a melegtől eshetünk lázba
S ilyenkor ugyan — ki megy színházba!?

A. D.

— **Szerkesztőségünköl.** Lapunk felelős szerkesztője, dr. Kállai József nyári üdülés céljából f. hó 21 én hosszabb külföldi utra indul. Távolléte alatt a lap szerkesztéséért főmunkatársunk Aczél Dezső vállal felelősséget.

— **Vármegyei bizottsági tagok választása.** A nátafalvai kerületben július hó 17 én választották meg a megyebizottsági tagokat. Dr. Ferenczy Elek volt a szavazatszedő küldöttség elnöke, ki délután 4 órakor kihirdette, miszerint dr. Eperjesy Lajos, Barua Bertalan, Ferenczy Sándor és Zapotoczky Péter választották meg a kerület részéről a vármegyei bizottságba.

A beretői kerületben ugyancsak e hó 17-én Szladék Károly igazgató-tömezőket választották meg vármegyei bizottsági tagnak.

— **A dissidens párt** járasonként szerveződik és e végből Czirur Bertalan a kerület dissidens párt tagjait július hó 24-ének délutáni 4 órájára a nagymihályi casino egyesület helyiségeiben tartandó értekezletre meghívta.

— **Vármegyei közgyűlés.** Zemplénvármegye közigazgatási bizottsága f. hó 27 én rendkívüli közgyűlést tart. A közgyűlés tárgyai: 1. A m. kir. kormánynak kinevezéséről szóló miniszterelnöki leirat, melylyel a vármegye közönségének támogatását kéri. 2. A m. kir. miniszterelnöknek a vármegye közönségéhez intézett „intő szövege.” 3. Ugy a közös, valamint a honvéd tartalékos katonák behívó jegyei kézbesítésének kérdése feletti határozat hozatala.

nek nagyobb hatalmat vagy kiterjedést nyer, az szinte mindig a két más tehetség kisebbségével s csorbulásával szokott esni. Széchenyi.

Mindegy, az áldozat legyen nagy,
Legyen kicsiny, ha mindene
Az áldozónak. Kisfaludy Sándor.

A legnagyobb boldogság is unalmas teher,
ha mással nem közölhetjük. Kármán József.

Egészen boldog nagy ember nem lehet.
Jósika.

Mi a földi élet s minden ragyogványa
Nélkülöd, oh boldog szerelem érzése?

Tenger: melyet ezer szélvész mérge hánya,
Melynek meg nem szűnik háborgó küzdése.
Berzsényi.

A remény mi? Ne higgyétek, hogy az ember
leket oly könnyű ismerni, mint azok vélik,
kik a szív titkos rejtekeiről gondolt def
nitiokat készítenek. A remény, hit és kívánság
vegyüléke. Innen van, hogy e három oly
könnyen foly által egymásba; innen van, hogy
egyik, mint másik szülhet szenvedélyt és szü
lethetik szenvedélytől s ilyenkor a józan ész
szel függésben nem lévén, annak kormánya alá
nem tartozhatik. Azért kész azzal harcba szál
lani s ennek következtében vagy győz és el
sűlyesz, vagy legyőzetik ugyan, de maga után
a feldult kebelben keserű nyomokat hagy.

Kölcsey.

Ha valaki első látásra úgy bánik veled,
mintha már husz év óta barátod volna, félő,
hogy majd husz év mulv meg úgy fog veled
bánni, mint egy ismeretlennel, ha valamiben
reá szorulsz.

La Rochefoucauld.

— **Cégváltozás.** A Gleich Mihály név alatt eddig fennállott szállítási és bizományi üzletbe társtagul belépett a cégtulajdonos fia, Gleich Mór. Ennek megfelelően az említett szállítási vállalat f. évi augusztus hó 1-től Gleich Mihály és Fia törvényesszékileg bejegyzett cég alatt fog vezetetni.

— **Vendéglőmegnyitás.** Hoszpodár József Laborecszögön, közvetlenül a hid mellett új vendéglőt nyitott.

— **Omnibus-járat.** Főszoalga bíránk Landesman Bernát bérkocsi-tulajdonos kérelmére már régebben megengedte, hogy a vasuti állomáshoz meghatározott olcsó díjszabás mellett omnibus-járatot létesíthessen. Nevezett azonban hamarosan meggondolta a dolgot és se szó, se beszéd — beszüntette az omnibus közlekedést, mert egy konkurrens kollegája kapta magát és egy hamarosan beszerzett omnibuszsal akarta kartársát megkárosítani. De ember tervez, Isten végez: a két konkurrens vállalkozó csakhamar barátságos szövetségre lépett, hogy alaposan kiaknázza a helyzetet. Mert úgy gondoltak, minek törjék magukat az omnibuszbeli 10 krajcárak után, mikor rendes kocsiközlekedés mellett jobban sarcolhatják meg az állomáshoz törekvő emberiséget — s most már egyértelműen küldték nyugugalomba a rozoga omnibuszokat. Felhívjuk e kirívó mizériára a hatóság figyelmét, hátha meg tudná akadályozni a közönség kizsákmányolását.

— **A kórházból.** A nagymihályi közkórházban jelenleg 80 beteg ápolatik és a létszám állandóan oly nagy, hogy több esetben nem vehetik fel az ápolásra szorultakat. Tekintve, hogy az ujhelyi kórház is telve van betegekkel, mind e jelenségek azt igazolják, hogy a kórházakat szaporítani kell és hogy legalább minden járásban egy közegészségi intézményt kellene alapítani.

— **Köszönetnyilvánítás.** Dr. Eperjesy Lajos ügyvéd ur egy büntető ügyből kifolyólag részére megítélt 20 korona képviseltetési díjat a nagymihályi izraelita négyeletnek adományozta. Nemeslelkűségéért az egyet elnöksége ez uton is hálás köszönetet nyilvánít.

— **Építkezés.** A Grosz-féle építkezés, mely valóban monumentálisnak ígérkezik és városunk elsőrangú díszül fog szolgálni, már megkezdődött. Most javában bontogatják a régi épület falait, hogy az új palotát még az észre tető alá hozhassák.

— **Cselédkönyvek.** Felhívjuk a hatóság figyelmét arra a körülményre, hogy kétes existenciák szabályrendelet ellenére cselédkönyv nélkül szegődnek szolgálatba. Nem ártana, ha a hatóság ebben az ügyben beható vizsgálatot tartana.

Az okos ember nem néz annyira háta mögé, mint inkább maga elé, s elveszett kincse siratása helyett inkább azt tekinti s vizsgálja, mit menthetett meg és azzal beelégedni s lassankint többet szerezni iparkodik. Széchenyi.

Jogunktól néha valamieszkében ellállni, nemcsak nemes magaviselet, hanem olykor hasznót hajtó is. Cicero.

Azon polgári jussok legbiztosabbak, melyek nemcsak a törvény tábláira vannak holt betűkkel írva, hanem minden polgárnak kebelében halhatatlanul élnek. Deák.

A jogot, melyet az erőszak elveszen, vissza lehet szerezni; de az veszve van, miről a nemzet maga lemondott. Kossuth.

Négy szócskát üzenek, vésd jól kebledbe, a fiadnak. Hagyd örökül, ha kihunyusz: a haza minden előtt. Kölcsey.

Nem elég csak emlegetni:

Tudni is kell jól szeretni,

Tudni bölcsen a hazát. Arany.

Rongyos ruhán keresztül a legcsekélyebb velték is láthatók; hosszú öltönyök és ködmönköpenyek eltakarják mindent. Shakespeare.

Kinek szívet nem száll meg néha ajtatossá, midőn a sötét egyházba belépett? Kinek lelkében nem támad egy titkos vágy és ha térdre borulva az oltár előtt, szorult szívvel elmondá ismét gyermekimádságait s ha a szent ének, mint egy nagy áldás hangzék vissza a magas boltról: ki nem érzé vigasztaltnak, sőt boldognak magát?

Eötvös.

— **Hadkötelesek nősülése.** Rendes körülmények között mindazon hadkötelesek, kik a harmadik korosztályhoz tartoznak, kivételes nősülési engedély nélkül házasságot nem köthetnek. Mivel azonban az ország törvényen kívüli állapotban van és így a 3 ik korosztályból már kilépett ifjak tölük nem függő okok miatt elő nem állíthatattak, engedély nélkül is nősülhetnek; állításkötelezettségüknek azonban utólagosan eleget tenni s így besoroztatásuk esetében a házasságkötésük folytán keletkező hátrányokat is viselni tartozik.

— **Táncitanítás.** Keszler Mór táncitanító annak a közlésére kért fel bennünket, hogy f. hó 23-ától kezdve haladó növendékek oktatását is vállalja.

— **Pályázat segédjegyzői állásra.** A homonnai járás főszolgabírája pályázatot hirdet az 1000 korona javadalmazással egybekötött kisköci segédjegyzői állásra. Kérvények augusztus 19-ig nyújtandók be.

— **A központi választmány** ezennel közölni teszi, hogy a központi választmányának az orsz. képviselőválasztások 1906. évre érvényes névjegyzékére beadott felszólalásokra hozott határozatait az 1899. évi XV. tc. 128. §-ához képest 1905. évi július 20-tól július 30-ig Zemplénvármegye közigazgatási irattárában közszemlére lesz kitéve.

— **Az egészség előmozdítása** a Kathreiner fele Kneipp malátá kávé mind általánosabb használata által, az utolsó tizenöt év legnagyobb vívmányának tekinthető a táp- és élvezetcikkek terén. Hasonlóképp mint az alkohol, a babkávé is, mérgező anyag (kofeín) tartalmánál fogva, hátrányosan hat a szív működésére, mely súlyos következményekkel járhat. A Kathreiner-féle Kneipp-malátá kávé mint pótlék a babkávéhoz, enyhíti, sőt teljesen megszünteti a káros hatást, de jölvő tulajdonságai valóban csak akkor jutnak teljes érvényre, ha azt tisztán, azaz babkávé hozzáadás nélkül isszuk. A tapasztalat igazolja, hogy mindazok, akik a Kathreiner-féle Kneipp-malátá kávéét egyszer megszokták, többé nélkülözni sem tudják. Ez legjobban bizonyít rendkívüli kellemessége mellett. Manap már alig van gondosan vezetett s rendezett háztartás, melyben Kneipp páter arcképével ellátott ismert csomagok hiányoznának. Csakis ezek tartalmazzák a valódi Kathreiner-féle Kneipp malátá kávéét. Ezért csak utasítsuk vissza a bevásárlásnál minden esetleges nyitva mérlegelt pörkölt terméket, s nézzünk különösen arra, hogy a „Kathreiner“ névvel ellátott eredeti csomagokat vegyük.

— **Mint minden évben,** úgy az idén is nagyértékű karácsonyi ajándékkal fogja meglepni előfizetőit a Pesti Napló. Ez a kitünően szerkesztett, élénk és tartalmas lap minden egyes alkalommal bámulatot és elragadtatást keltett ajándékalbumaival előfizetői körében s ezek évről-évre sok ezer új előfizetőt hódítottak a lapnak, mert azok valóban úgy a tartalom becsére, mint a kiállítás pompájára nézve felülmúlnak minden várakozást. Az idén a Pesti Napló „Modern Magyar Festőművészek“ című albumot fog küldeni előfizetőinek, melynek előkészítő munkálatai már serényen folynak. Ez az album fényben és tartalomra nézve még az eddigieket is felül fogja múlni és ingyen fogja megkapni a Pesti Napló minden előfizetője, aki addig legalább egy félévet befizetett és egy további félévi előfizetésre magát kötelezte. Mutatványzámat szívesen küld a kiadóhivatal, Budapest, VI. Andrássy ut 27.

— **Öt lap havi egy koronáért.** Szenzációs újítást léptetett életbe a „Kurucz Ujság“ című fővárosi napilap. A Kurucz Ujság, mely a legradikálisabb nemzeti politikát követi és amelynek vezércikkeit a függetlenségi és 48-as párti kitünőségei írják, június hó 1-től naponta 8—12 oldal terjedelemben jelenik meg *Szeredai Ló* fő szerkesztő vezetése alatt. A Kurucz Ujság előfizetési ára mindössze havi egy korona. Minden előfizető rendkívüli kedvezményekben részesül, ami nőket még napilap nem nyújtott. Az állandóan két érdekfeszítő regényt közöl, kitünően szerkesztett Kurucz Ujságon kívül megkapják az előfizetők minden hét vasárnapján a „Gyermekvilág“ című, tartalmas és gazdagon illusztrált folyóiratot; minden hó 1-én és 15-én a „Mezőgazda“ című szaklapot; minden hó 10-én a „Budapesti Divat“ című magas színvonalú divatlapot és minden hó 20-án a „Sorsolási Értesítő“ t, mely sorsjegyek és értékpapírok tulajdonaira nézve lesz megbecsülhetetlen tanácsadó. E külön mellékletekkel együtt a Kurucz Ujság előfizetési ára egy óra egy korona, mely összeg legcélszerűbben postautalvánnyal küldhető be a kiadóhivatalhoz, Budapest, VI. O. utca 12.

Sajnálattal konstatáljuk, hogy városunk közönsége egyáltalában nem méltatja pártolásra az itt működő társulatot. Nap-nap mellett szégyenkezve látjuk, hogy üres ház előtt összevágó előadásban kerülnek színe a legjobb újdonságok. A közönyt okát igazán nem értjük, mert ha az okozati összefüggést kutatjuk, a részvétlenség odiumát nem a társulatra kell háritanunk. Szabadhegyi és buzgó csapata mindent elkövet, hogy igényeiket kielégítse és hogy a színházba édesgesse még azokat is, kik megszokásból elfoglaltak a vidéki társulatok iránt. Jó szívvel mondhatjuk, hogy a társulat, mely kitünő erővel rendelkezik, eddigi működésével is bőven rászolgált pártolásunkra és elismerésünkre. Reméljük tehát, hogy ezental telt ház fog gyönyörködni a színe kerüli darabokban.

A szombatra hirdetett „Napfogyatkozás“ helyett közbejött akadályok miatt a Király színház műsordarabját, az „Aranyvirág“ ot adták elő. A közönségnek nem volt oka megbánni a cserét, mert az előadás egyike volt a legjobbaknak, a mit csak várhatunk egy vidéki társulattól. Különösen Képes Laura vonta magára a figyelmet izléses és tulzára nem hajló játékkal. A közönség nem győzött kifejezést adni tetszésének. Hajagos, Szabadhegyi, Kovács és Erdélyi Anna, ki kiváló ereje a társulatnak, hasonlóan tetszett arattak.

Vasárnap Szobránczon hangversenyt rendezett a társulat.

Hétfőn „János vitéz“ ment zóna előadásban.

Kedden Csirikoff hírneves színműve „A zsidók“ került színe. Jeszenszky (Frenkel) kitünő volt. Csanády Lenke, mint mindig, most is kitett magáért. Értelmesen játszott Bodroghy Lina, Szabadhegyi, Hajagos és Bársony.

Szerdán M. Barrie vígjátékát a Vén leányokat adták. A darab magán viseli az angol légtör minden jellegét. Telve van sofistikus okoskodással és szinte typusául szolgálhat annak, hogy a francia leleményesség mennyire mulja felül az angol vígjáték irodalom sovány ötleteit. Csanády (Pathy) remekelt, igen ügyes volt Sarkady és kitünően állotta meg helyét Bodroghy (Phoebe), bár szerepe fölötté nehéz volt. Jó volt Reeskey és Kovács, míg Szabadhegyi erősen tulzott nuance aival nem fogta fel helyesen szerepét.

Csütörtökre a Napfogyatkozást hirdették.

Kronikás.

Felolós szerkesztő: **Dr. Kállai József.**

Főmunkatárs: **Aczél Dezső.**

NYILT-TÉR.

(Ezen rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.)

T. jóakaróimat, üzletfeleimet és barátaimat, akik folyó évi augusztus hó 1-én **Bellák Valéria** kisasszonnyal tartandó egybekelési ünnepélyemre elnézésből vagy feledékenységből meghívót nem kaptak, ezuton van szerencsém ezennel tisztelettel meghívni.

Nagymihály, 1905. július 20.

Markovics Géza,

fodrász.

Goldfinger József és Henrik

NAGYMIHÁLY., Kossuth Lajos-utca.

(Friedman Simon ur üzlete tőszomszédságában)

Van szerencsénk a nagyérdemű közönséget tisztelettel értesíteni, hogy egy

guvrirozó-gép

beszerzése által azon kellemes helyzetbe jutottunk, mindennemű guvrirozó munkákat a legjutányosabb árák mellett gyorsan és pontosan eszközölhetni.

A nagyérdemű közönség szíves támogatását kéri kiváló tisztelettel

Goldfinger Jozsef és Henrik.

Eladó

I nagy valódi Wertheim-szekerény és több butor. Czim a kiadóban.

Üzletmegnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy Nagymihályban a **Marmorstein-féle házban**

fűszer-, csemege- és díszmű-áru üzletet nyitottam.

E téren szerzett sok évi tapasztalataim és jelenlegi összeköttetéseimmél fogva azon kellemes helyzetben vagyok, hogy a t. vevőközönség minden igényeinek megfelelhettek.

Midőn e körülményre b. figyelmét felhívom, előre is biztosíthatom, hogy pontos és jutányos kiszolgálás által is igyekezni fogok t. vevőközönségem megelégedését minden tekintetben kiemelni.

Kiváló tisztelettel

BALÁZS LAJOS

fűszer-, csemege- és díszmű-áru kereskedő
NAGYMIHÁLY.

ONUSKA P. ANDOR

asztalos mester

Nagymihály, Rákóczy-utca 22. sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget értesíteni, hogy Nagymihályon a Rákóczy-utca 22. szám alatt

asztalos-műhelyt

nyitottam. — Elvállalok minden e szakmába vágó munkát. Különös specialitásom: boltberendezés és jégszekerény-munkák. — Kívánatra terveket díjtalanul készítek. — Magam a nagyérdemű közönség b. pártfogásába ajánlva vagyok

Tisztelettel

Onuska P. Andor

asztalos m.

ISZAKOSSÁG NINCSTÖBBÉ!

Kívánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy próbát a Cozaporból. Kávé, thea, étel vagy szeszes italban egyformán adható be az ivó tudta nélkül.



A COZAPOR többet ér, mint a világ minden szobeszedő a tartózkodásról, mert csodahatása ellenlenszevessé teszi az iszákosnak a szeszes italt. A COZA oly csendesen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér, avagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető mégcsak nem is sejtí, mi okozta javulását.

COZA a családok ezreit békitette ki ismét, sok sok ezer férfit a szegény és beestelenségétől megmentett, kik később jótan polgárok és ügyes üzletemberek lettek.

Az intézet, mely a COZAPOR tulajdonosa, mindazoknak, kik kívánják, egy próba adagot és egy köszönő irással telt könyvet díj és költségmentesen küld, hogy így bárki is meggyőződhesen biztos hatásáról. Keszkesdünk, hogy az egészségre teljesen ártalmatlan.

Ingyen próba 497. sz.

Vágja ki ezen szelvényt és küldje még ma az intézetnek. (Levelek 25 fillér, levelezőlapok 10 fillérre bérmentesítendő.)

COZA INSTITUTE

(Dept. 497.)

62, Chancery Lane,
London, Anglia.

UJ! UJ!

Korunk legnagyobb találmánya! Fehér
izzófényt előidéző

EXCELSIOR.

Nagyobb világosság és petróleum megtakarítás!!

Használati utasítás.

Ha a lámpát megtisztítottuk, dobunk két darabot a lámpa petróleumtartójába (nagyobb lámpáknál 3 darabot), hol az Excelsior felolvad, — a felolvadt anyagot a lámpából magába szívja és 10—12 óra múlva a lámpa még egyszer oly világos, légszesz-izzófényhez hasonló lánggal ég.

: : 30—50 százalék petróleum megtakarítás : :

A fehér izzófényt előállító Excelsiornál a robbanás teljesen ki van zárva. — Ezen kétszeresen is nagyobb fényerő addig tart, mint a használt lámpából, amit 3 hónapra számíthatunk.

Ára darabonként 20 fillér = 10 kr.

Kapható:

GOLDSTEIN ADOLF üzletében

NAGYMIHÁLYON.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy helyben 10 év óta fennálló

**fényképészeti •••
••••• műtermemet**

Kossuth Lajos-utcába, a Takarékpénztár épületébe helyeztem át és azt a mai kor messzebbmenő igényeinek megfelelően rendeztem be. — Műtermem részére sikerült egy elsőrangú tapasztalt munkaerőt megnyernem, melynek alkalmazása által jutottam azon kellemes helyzetbe, hogy az esetleges megrendeléseket a legpontosabban, művészi kivitelben és legutányosabban eszközölhetem.

Készítek fényes és matt képeket a legkisebb nagyságtól életnagyságig és kívánatra eredeti színekben; tájkép, alkalmi- és társas-felvételek, semi-email képek ékszerembe, fényképek üveg és porcellánra, diapositívek a legutányosabban. Kívánatra árfelemelés nélkül házhoz is megyek.

Midőn azon reménynek adok kifejezést, hogy a n. é. közönség b. bizalmával meg fog tisztelni

kiváló tisztelettel

Rosenberg Herman
fényképész.

Szobránc-gyógyfürdő

Ungmegyében.

Glaubersós, hideg, kénés, sós víz. Gyomor- és májbetegek
magyar Karlsbadja

Fürdőidény: május 15-től szeptember 15-ig.
Előidény: május 15-től június hó 15-ig. Utóidény:
augusztus 16-tól szeptember 15-ig.

30% árengedmény a lakásoknál.

Ezen a maga nemében páratlan gyógyviz, mint ivó gyógymód biztos segínyt nyújt gyomor- és bélbajoknál s alhaspangásoknál, makacs székrekedéseknél enyhén, oldólag hat, májbetegségeknél és epekövekre oldólag hat. Vértódulásoknál, szédülések, hűdések, gutaütési rohamoknál vérelvonólag, felszívólag hat, eszós s köszvényes bántalmaknál e kör okozta erjeszté termékekre, elrakódásokra az izületekben, azok oldására és kiküszöbölésére hat. Kővérség, szívvelhártyásodás ellen, ezu korbetegségeknel, vesebajosoknál ugy a cukor, mint a fehérje kiválást gyorsan s kedvezően befolyásolja.

Mint fürdő, különféle izzadmányokat, daganatokat, izület- és esontbántalmakat kedvezően osztalja. Görvélykóros daganatok, fekélyek ellen, méh és méh közötti izzadmányok, hashártya izzadmányok felszívódását elősegíti, a legkülönfélébb makacs, idült bőrbetegségek ellen bántalmat gyorsan hat. — **Vasuti állomás** az Alföld és Pest felől jövőeknek **Ungvár**, a felvidék és illetve Kassa felől jövőeknek **Nagyimihály**, honnan kényelmes bérkocsikon 1 és fél óra alatt elérhető.

A víz otthon is sikerrel használható. Ára, egy nagy láda 40 üveggel 14 korona, egy kis láda 20 üveggel 8 korona. A víz a vasuton szállítási kedvezményben részesül. — Megrendelések és tudakozások: **Szobránc gyógyfürdő igazgatóságának, Szobránc gyógyfürdő** címzendők. Posta s távirat-állomás helyben. A fürdő igazgató-orvosa **dr. Russay Gábor Lajos.**

A fürdőigazgatóság.

A REKLAM

Állandó, észszerű és ügyes reklámozás minden gyári, kereskedelmi, ipari vállalatnak, üzletnek a lelke, rugója, az éltető eleme. — Hogyan, hol és mikor hirdethető a legsikeresebben, legjobban és legolcsóbban, megtudható az

Általános Tudósító

hirdetési osztályánál

tulajdonos **LEOPOLD GYULA** szerkesztő
BUDAPEST, VII. ker. Erzsébet-körút 54. sz.

ahol kiváló szakértelemmel, odaadó lelkiismeretességgel, pontossággal és olcsón eszközölnék hirdetéseket és reklámokat az összes budapesti, vidéki és külföldi lapokban és naptárakban.

Költségvetések és tervezetek ingyen!

A »Pesti Napló«

uj karácsonyi ajándéka.

Modern Magyar

Festőművészek

a ezime az új kiadványunknak, melyet 1905. évi karácsonyi ajándékuul szántunk t. előfizetőinknek. Ez új ajándékművünk noha folytatása és kiegészítő része lesz a **Magyar Festőművészet Albuma**-nak, még is mint teljesen önálló mű gyönyörű foglalata lesz a modern magyar festőművészet remekeinek. — Eddigi karácsonyi ajándékaink is a **magyar irodalmat és magyar művészetet** szolgálták, nagyszabásu s nagyértékű diszmvékek **százszernyi példányaival** terjesztve el a magyar költészet és festőművészet nagyjainak alkotásait. A remekművek e díszes sorozatát folytatja most a „Pesti Napló“ új és minden eddigi ajándékát tulszárnyaló diszmvél: a **Modern Magyar Festőművészek**-kel.

Ötven nagyszabásu festményt szemeltünk ki a modern magyar festők alkotásaiból, nagyrészt mesteri kivitelű műlapokon és **gyönyörű, több színnyomásu képekben.** Ezenkívül be fogjuk mutatni e műben **jelesebb festőink** vonzóan megírt **életrajzát.**

Ezt az új, páratlan díszű ajándékot megkapja karácsonyra állandó előfizetőinkön kívül minden új előfizető is, aki mostantól kezdve egy évre **megszakítás nélkül** a Pesti Naplóra előfizet. Az előfizetés fél- és negyedévenként, sőt havonta is eszközölhető.

Előfizetési ár: egy évre 28 kor. félfévre 14 kor. negyedévre 7 kor. egy hóra 2 kor. 40 f. Mutatványszámot szívesen küldünk.

Tisztelettel: a Pesti Napló kiadóhivatala.

Kérjen

egészen ingyen

zománczozott edény képes árjegyzéket.

Próbarendelmény: 6 fazék és 6 lábas különféle nagyságban, összesen 12 drb 1 frt 75 kr.; 6 egész nagy főzőfazék és 6 egész nagy főzőlábas, összesen 12 drb 3 frt 50 krajcár és egy teljes zománczozott mosdókészlet, mely áll: lavor, vizesveder, mosdókanna, éjjeli, szappantartó és fogkefétartó, összesen 6 darab 2 frt 50 kr. csak én szállíthatok; ingyen csomagolás utánvétel mellett.

KOHN, gyári raktár, Budapest, Csengery-utca 51. Sürgőnycim: Kohn, edénygyári raktár, Budapest.

Egyszeri átsimitás



SCHICHT-szapannal

„Szarvas“

vagy

„Kulcs“-szappan

pótol

Kétszeri átsimitást közönséges szappannal.

Schicht-szapannal a legjobb és használatban a legolcsóbb!